

Số: 23/2022/QĐCNHGT - DS

Hàm Yên, ngày 29 tháng 4 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Y, tỉnh Tuyên Quang và bà Nguyễn Thị T, ông Lê Văn N.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 24 tháng 3 năm 2022 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 13 tháng 4 năm 2022 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam (AGRIBANK); địa chỉ trụ sở chính: Số 2 đường Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn Thành; chức vụ: Tổng Giám đốc.

Chi nhánh thực hiện việc khởi kiện: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

Địa chỉ: Tổ dân phố B, thị trấn T, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đinh Văn H; chức vụ: Giám đốc.

(Theo Quyết định ủy quyền thực hiện quyền, nghĩa vụ tố tụng và thi hành án số 2965/QĐ – NHNo – PC, ngày 27/12/2019 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam).

Người được ủy quyền lại: Ông Nguyễn Xuân Hà; chức vụ: Trưởng phòng Kế hoạch – Kinh doanh Agribank Chi nhánh Hàm Yên (theo Giấy ủy quyền số 115/NHNo.HY- GUQ, ngày 23/3/2022).

Địa chỉ: Tổ dân phố B, thị trấn T, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

Người bị kiện: Bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1972; địa chỉ: Thôn K, xã S, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Lê Văn N, sinh năm 1971; địa chỉ: Thôn K, xã S, huyện Y, tỉnh Tuyên Quang.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 13 tháng 4 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 13 tháng 4 năm 2022, cụ thể như sau:

- Về nghĩa vụ trả nợ: Bà Nguyễn Thị T và ông Lê Văn N có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Y số tiền nợ gốc theo Hợp đồng tín dụng số 8103LAV202004292, ngày 20/10/2020 với số tiền là 260.000.000đ (*Hai trăm sáu mươi triệu đồng*) và tiền lãi (gồm cả lãi trong hạn và lãi quá hạn) tính đến ngày 13/4/2022 là 32.744.383đ (*Ba mươi hai triệu bảy trăm bốn mươi bốn nghìn ba trăm tám mươi ba đồng*). Tổng số tiền gốc và lãi bà Nguyễn Thị T và ông Lê Văn N phải trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Y là 292.744.383đ (*Hai trăm chín mươi hai triệu bảy trăm bốn mươi bốn nghìn ba trăm tám mươi ba đồng*).

Bà Nguyễn Thị T và ông Lê Văn N phải tiếp tục trả lãi suất của khoản tiền vay cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, Chi nhánh huyện Y từ ngày 14/4/2022 cho đến khi thi hành xong nghĩa vụ trả nợ. Mức lãi suất theo lãi suất đã thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số 8103LAV202004292, ngày 20/10/2020.

- Trong trường hợp bà Nguyễn Thị T, ông Lê Văn N không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ ngay sau khi Bản án/Quyết định có hiệu lực pháp luật thì Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Y có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án xử lý tài sản bảo đảm theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 19/2019/HĐTC, ngày 20/9/2019 để thu hồi nợ theo quy định của pháp luật.

Trường hợp số tiền thu được từ việc xử lý tài sản bảo đảm không đủ trả nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Y thì bà Nguyễn Thị T và ông Lê Văn N phải tiếp tục thực hiện nghĩa vụ trả nợ bằng các tài sản, nguồn thu khác thuộc quyền sở hữu, sử dụng của bà Nguyễn Thị T, ông Lê Văn N cho đến khi thực hiện xong nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Y.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Chi cục THADS huyện Hàm Yên;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

Lương Hữu San